

# INFORMATIONS Lannion

Mensuel d'informations municipales / n° 22 / octobre 1981

Kazetenn Ker Lannuon / niv. 22 / miziek here / 1981







## SERMENT DE JUMELAGE

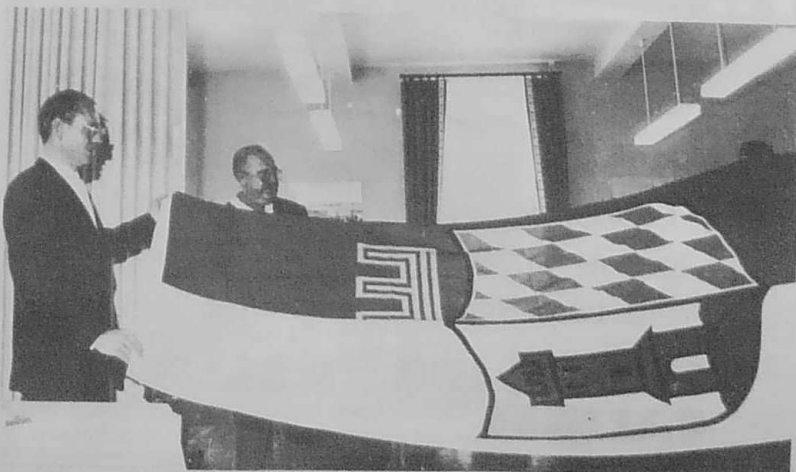
*Lannion et Günzburg,*

nous, maires de *Lannion et Günzburg,*  
librement désignés par le suffrage de nos concitoyens,  
certains de répondre aux aspirations profondes et aux besoins réels  
de nos populations,  
sachant que la civilisation occidentale a trouvé son berceau dans nos  
anciennes "communes" et que l'esprit de liberté s'est d'abord inscrit  
dans les tranchées qu'elles surent conquérir,  
considérant que l'œuvre de l'histoire doit se poursuivre dans un monde  
clair, mais que ce monde ne sera vraiment humain que dans la mesure  
où les hommes vivront libres dans des cités libres,  
en ce jour, nous prenons  
l'engagement solennel  
de maintenir des liens permanents entre les municipalités de nos  
communes, de favoriser en tous domaines les échanges entre leurs  
habitants pour développer, par une meilleure compréhension mutuelle,  
le sentiment vivant de la fraternité européenne,  
de conjuguer nos efforts afin d'aider dans la pleine mesure de nos  
moyens au succès de cette nécessaire entreprise de paix et de prospérité :  
l'unité européenne.

## Jumelage LANNION - GÜNZBURG

### Une ouverture sur l'Europe

Lire pages 7, 8 et 9





### SACER

Société anonyme pour la construction et l'entretien des routes

Tous travaux de terrassements, canalisations, voiries, enrobés, sols industriels, abords de villas, tennis, terrains de sports, etc...

Agence de ST-BRIEUC - Z.I. des Châteaux 22440 PLOUFRAGAN - Tél. 04.02.31



### QUÉMENER

28225 TREFLAUENAN Tél. 091 83.99.72  
Produits d'entretien Colgate-Palmolive  
Produits alimentaires d'Aubén - Barbier-Dauphin

IDEY IMPORT - DISTRIBUTION  
Jouets - Jeux - Cadeaux - Plaisir air 28225 TREFLAUENAN - Tél. 091 83.99.05

### Agence Lannionnaise

Hervé et Philippe LE BERRE



Agente généraux de l'U.A.P.  
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

Tél. (96) 37.53.12  
B.P. 32 - 11, Quai d'Aligouan - 22301 LANNION

### RALLYE HYPERMARCHÉ

Route de Perros - LANNION

### entreprise de plâtrerie A. Planchais

Route de Perros - Saint-Martin-Saint-Omer - Perros 22700 PERROS-QUIREC Tél. 06.23.25.26  
spécialiste plâtre projection carreaux de plâtre

### CREDIT LYONNAIS VOTRE PARTENAIRE

A LANNION 25, rue Ernest Renan

### Charles KERAMBRUN

Le Stanco B.P. n° 232 - 22303 LANNION CEDEX Tél. 37.44.76

### Actualités... Actualités...

#### Foyer Dagorn : avant la kermesse du 8 novembre



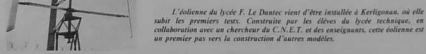
Les membres du foyer Dagorn préparent activement leur kermesse qui aura lieu le dimanche 8 novembre. Au programme, vente d'objets réalisés par les dames du foyer (souvenirs, bijoux, ouvrages), vente de surprises et de petites surprises. Le matin avant midi, vente de pâtisseries, goûter l'après-midi à 17 h, charade et à 18 h, tirage de la tombola. On recevra Mme Barzic, Péro, et Dagorn, à gauche, et Mme Guyomar, en compagnie de MM. Moll et Péro, à droite.

#### Assainissement



L'important travail d'assainissement sur l'axe allant de Tréhan à Tréven, le jeudi public, et dans la rue de Kerarity. Cette dernière rue va connaître du changement puisque elle sera transformée, à partir du 1<sup>er</sup> décembre, en rue semi-piétonne, sans trottoirs.

#### Eolienne à Kerligonan



L'initiative du lycée F. Le Dantec vient d'être installée à Kerligonan, où elle a subi les premiers tests. Construite par les élèves du lycée technique, en collaboration avec un chercheur de C.N.R.S. et des enseignants, cette éolienne est un premier pas vers la construction d'autres modèles.

#### Fanfare municipale : un nouveau départ



Après un long silence de 15 ans, l'harmonie municipale semble renaitre. En tous cas, il existe une volonté bien définie de la voir repartir sur de nouvelles bases. Jusque-là, une réunion était organisée pour faire le point sur la question. On notait la présence du vétéran M. Le Mallet, qui venait de fêter cinquante ans plus tôt ses 90 ans, de MM. Guillou, Vermet, conseillers municipaux, et d'autres volontaires. Concrètement, il fut décidé de reprendre les répétitions. Celles-ci auront lieu dans la nouvelle salle de musique, à l'ancienne école communale des filles, rue de Morand. La prochaine répétition est prévue pour le 14 octobre, à 19 h 30, avec les instruments renvoyés qui, espère-t-on, seront revenus de Brest où ils étaient en révision.

LANNION. — Le bureau provisoire de la fanfare municipale. personnes. En attendant une organisation plus structurée de la musique municipale, les amateurs peuvent s'adresser à l'équipe animatrice formée autour de MM. Landos, Bon, Kerboal et Hily.

#### Le casse-tête des piétons, bientôt résolu rues Geoffroy de Pontblanc et Jean Savidan

Il est des rues, à Lannion, qu'il vaut mieux ne pas fréquenter lorsque l'on est piéton et encore plus quand on promène un landau ou des enfants. C'est le cas de nombreuses artères du centre-ville et plus particulièrement de la rue Geoffroy de Pontblanc et du bas de la rue Jean Savidan.



Il n'y a pas de place actuellement pour les landaus sur les trottoirs trop étroits.



Les piétons sont obligés de prendre certains risques, se faisant souvent injurier de près par les voitures.



La suppression de stationnement rue Geoffroy de Pontblanc est à l'étude, dans le but d'élargir la voie de circulation et également les trottoirs.

**Transports Y. GOASDOUE**  
Tous déménagements  
St. ELIVET-LANNION Tél. (96) 37.60.88

**Ets GUÉGAN**  
T.V. - HI-FI - VIDEO - COMPOSANTS  
DEPANNAGE - BOBINAGE  
Moteurs électriques - Pompes - Vente et réparations  
11, rue Jeanne d'Arc LANNION - Tél. 37.97.80

**Le Grand brico**  
TOUT EST PLUS FACILE AVEC NOS CONSEILS  
SAINT-MARC - B.P. 218 22303 LANNION Tél. 37.69.96

**TREGOR - BUREAU E. LE SAINT**  
Tout l'équipement de bureau  
4, Quai de La Corderie LANNION Tél. 37.09.26

**Cofran LUBRIFIANTS**  
Notre représentant sur le département  
M. Bernard SYLVESTRE  
HILLION-22100 PLEDRAN Tél. 32.24.79

**PATSY-MODE LA MODE AU FÉMININ**  
Rayon grandes tailles  
2, Rue Duguesclin Tél. 37.66.08. LANNION

**AVEC L'EUROCHÈQUE B.P.A.**  
● Crédit automatique  
● Retraits 24 h sur 24  
● Une garantie pour vos fournisseurs  
● Retraits dans 37 pays d'Europe  
Banque Populaire d'Armorique / Quai d'Aligouan / LANNION / Tél. 37.42.82

**TRANSPORTS TERRASSEMENTS DEBROUSSAILLAGE**  
Eugène LE LAOUENAN  
T. Bize PLOUBEZRE 22300 Lannion  
Tél. (96) 37.00.81

**SAMARCANDE**  
Réalise vos voilages et double-rideaux  
37.74.06 - Route de Guingamp - LANNION

# Assemblée générale de l'Office d'Action Culturelle Lannuon O'Vevan : un travail qui porte des promesses



L'Assemblée générale de Lannuon O'Vevan

L'Assemblée générale de Lannuon O'Vevan s'est tenue au centre Savain, en présence de D' Le Mée, président et adjoint aux Affaires Culturelles, de M. Guader, adjoint et de nombreux représentants des associations.

Le D' Le Mée donna d'abord lecture du rapport moral dans lequel il insista sur la mutation de l'office d'action culturelle qui, dans un premier temps, reposa sur l'action de brèves initiatives à Mene Brille Talalaïff pour son dévouement qui furent fort appréciées dans le démantèlement de l'O.A.C. En mai 1980, une assemblée fut organisée par l'office, Mlle Marie Brodic, qui depuis porte sur ses épaules la lourde responsabilité de l'animation culturelle à Lannuon et Gervais, au-delà de Pierre-Buac, Tregastell, leur point noir, devant assister M. Le Mée, l'absence d'une salle de spectacles. Mais il y a, en contrepartie, des points de satisfaction avec notamment l'attribution de programmes dans les aires-bus et la mise sur pied d'une

convention entre l'O.A.C. et la ville. Pour l'avenir, il s'agit d'élargir le conseil d'administration de l'O.A.C. et d'étudier l'avenir le prochain conseil d'administration la convention négociée avec la ville.

Plusieurs interventions ont eu lieu ensuite. Pour M. Poley, du comité des fêtes, tout vent de l'absence d'une salle des fêtes. Quant à M. Lortou, du groupe « Rencortez », il a regretté que la municipalité n'est pas plan en matière de culture et de loisirs. « Il n'y a toujours pas de plan concret. Cela fait douze ans que l'on propose des plans, en vain ».

Concernant l'utilisation des espaces des aires-bus, M. Gicquel suggère très justement que l'on aille à une planification des programmes des associations. Actuellement, dit-il, à l'exception des activités d'attribution, il n'est pas satisfaisant et il en faut une concertation.

5.000 enfants touchés par l'animation scolaire  
Dix opérateurs d'animation ont

**ASSURANCES GENERALES DE FRANCE**

TOUTES ASSURANCES

Pierre PLUMER  
12, rue Jeanne d'Arc  
Tél. 37.04.84

**AGF LANNION 22300**

Jean-Louis DONTOT  
5, place des Halles  
Tél. 37.96.47

**CGEE ALSTHOM**

EQUIPEMENTS ET ENTREPRISES ELECTRIQUES

- Postes de Transformations MT/BT
- Adduction d'eau - Assainissement
- Installations électriques industrielles

Tél. 37.47.82  
B.P. 241 - Zone Industrielle - 22303 LANNION

**dans le cadre de son magasin rénové, vous offre un plus grand choix d'articles ménagers et de cadeaux**

LISTE de MARIAGE  
3, quai d'Argillon

**martel**  
Lannion

bureau d'étude claudé marchandet

2, rue du Baly 22300 LANNION - Tél. (96) 37.74.01

Une gamme de **PAVILLONS TRADITIONNELLS** à découvrir dans un nouveau catalogue que vous recevrez gratuitement.

NOM  
Adresse

Vêtements **dolmen**

Pour le travail et les loisirs, chez les meilleurs détaillants de votre ville et sur les marchés.

**J.L. THOMAS**

meubler et machines de bureau neuf et occasion

Rue Pen Ker  
22300 SERVEL-LANNION  
Tél. 37.49.41 et 37.99.00  
Atelier de réparations

**Jean LE HUÉROU**

HENVES  
22300 SERVEL-LANNION  
Téléphone : 37.42.76

Transports  
Terrassements  
Goudronnage

# LE BILLET DU MAIRE : Nouer des liens pour rapprocher nos deux peuples



Le D' Koppeler le dimanche pendant l'allocution de M. Pierre Juguet, lors du jumelage.

Mesdames, Messieurs, Monsieur Herr Doktor Koppeler

Avant toute chose, je veux vous exprimer au nom du conseil municipal de Lannion et en mon nom propre, nos vœux de bienvenue dans cet hôtel de ville.

Je suis persuadé que les quelques journées que vous venez de vivre vous ont permis de mieux connaître notre cité et de vous faire une idée plus précise de son caractère et des activités qui s'y exercent.

Notre cité est ancienne et si vous pensez que mon premier adjoint, l'historien Alan Gouliou, vous a déjà fait revivre le passé de notre ville et également ce que certains appellent sa seconde naissance, vous bénéficierez, quand y ont été installés les centres de recherches et de fabrication des produits de télécommunication.

Ceci a entraîné un très fort accroissement de la ville tant en population qu'en surface et cela en raison de l'intégration de plusieurs communes proches.

Cette évolution a été aussi le cas, je le crois, de Gantzburg et il sera très certainement utile et intéressant d'échanger nos expériences respectives, quant aux conditions dans lesquelles une telle fusion a été réalisée et quant à la façon dont ont été résolus les problèmes inévitables que de tels changements posent.

Cette amitié de situation et d'évolution récente est de nature, me semble-t-il, à enrichir nos échanges et l'intérêt des liens que nous allons sceller.

En luttant contre le gaspillage économique, vous participez à la sauvegarde écologique de notre environnement.

Jean TAZE  
Adjoint chargé des Travaux

**S.O.S. personnes en difficulté**

Vous êtes seul, en détresse, S.O.S. personnes en difficulté vous aide.

Cette association, créée depuis mars 1980, est un service d'aide par téléphone auprès de personnes confrontées notamment à la solitude, à la complexité de vivre.

Tous les écroulés sont bénévoles et tenus à un strict anonymat. Une personne différente assure la permanence à un lieu, tous les jours, du lundi au vendredi, de 20 h 30 à 22 h 30.

L'association fonctionne de plus en plus d'un en les écroulés ont reçu de multiples appels : soucis familiaux, sociaux, chômage, solitude, différents renseignements pratiques, etc.

A aucun moment, au cours de la conversation téléphonique, l'appelant ne doit connaître le nom de l'écroulé, ni l'écroulé connaître le nom de l'appelant. L'anonymat est la clé de la réussite de cette association.

Actuellement, elle fonctionne avec une quarantaine de bénévoles.

Si vous désirez avoir plus de renseignements sur cette association, et les moyens d'action, vous pouvez appeler le 37.77.99.

# Ramassage sélectif du verre : un début très encourageant



A Gervais, on stocke le verre ramassé pour l'envoyer à la fosse à Cognac.

Des ordures ménagères, valoriser les déchets.

A l'heure des économies d'énergie, le recyclage du verre est une méthode qui gagnerait à se généraliser. Pour le département des Côtes-du-nord, localement nous sommes les seuls une population de 300.000 habitants pourrait être concernée par cette opération, ce qui représente 3.500 tonnes de verre correspondant à une économie de 280 tonnes-équivalent-pétrole.

Le problème se situe donc à deux niveaux : il concerne la collectivité locale (sans de mise en œuvre) et la collectivité nationale en préservant les ressources naturelles et en réduisant les importations de matières premières.

**LE CRICQUET** TABAC-PRESSE LOTO

85 F Avenue  
Centre Commercial  
Kerfenn  
Tél. (96) 37.77.14  
LANNION

M. Le Cozannet  
Librairie - Papeterie - Cadeaux  
Photocopie minuscule  
Dérouleur PHOTO-SOLLEIL N°1 - Musée de la Botanique Plant

**QUINCAILLERIE - ELECTRO MENAGER - FAIENCE - MENAGE**  
CABEAUX - LISTES de MARIAGE

**Els Corollou**  
RABBIT 1 y 100  
Carnaval - Eclair - Rabbits - Pigeons  
Maitre de Pât.

Pl du Centre - 22300 LANNION - Tél. (96) 37.44.75

**A. Quenec'h**

Epicerie en gros - Glaces GERVAIS  
Bourg de Caouënnec  
22300 Lannion

Magasin de détail  
10, rue de Kerivairy LANNION

**DERRIEN - BICHUE**

SABLE et MAËRL  
Dépôt - Quai de Logivuy  
Quai de la Corderie - 22300 LANNION  
(96) 37.01.29 - (96) 37.40.40

maisons  
cma

Pour tous renseignements et adresses  
CONSTRUCTION MOBRENE D'ARNOU  
B.P. 44, rue de Bulhaire, 22301 LANNION Tél. 37.08.44

**europcar**

Location de voitures et véhicules utilitaires

10, avenue du Général de Gaulle - 22300 LANNION  
Tél. (96) 37.02.37

**KERMAREC S.A.**

HYGIENE/SECURITE

Spécialiste de la Protection Individuelle  
Vêtements de Travail - Chaussures - Nettoyage, gants, lunettes, etc.

Les services de nettoyage et d'entretien  
22, rue de Toulon - 22000 BREST - Tél. 40.20.30 - 40.40.41 - 40.40.42  
Membre du groupe : 01.36.32.44.45 - 01.36

Mangez des fruits c'est la santé...

**Luc REYNES**

LANNION - Tél. 37.04.70

# Le film du jumelage

A l'issue de nombreux contacts établis par le Dr Le Mée, adjoint aux affaires culturelles, un jumelage a été préparé entre Lannion et Günzburg, une ville moyenne de Bavière. Une délégation officielle de Lannion est même rendue, au printemps dernier, dans la ville allemande. A leur tour, les Bavarois nous ont rendu visite, à la mi-septembre, conduite par le maire de Günzburg, Dr Rudolf Köppler, la délégation comprenait Mme Wolke, adjointe aux affaires culturelles, et le Dr Jauch, conseiller municipal, Mme Schäder, du secrétariat général de la mairie, Mme Wochner, interprète, et M. Hoeselring, journaliste au « Günzburger Zeitung ».

Pendant leur séjour très chargé, les envoyés de Günzburg ont fait connaissance avec Lannion et le Trégor. Cette découverte qui les a enchantés, nous la retrouvons ci-dessus, en photos, image après image.



1. A son arrivée à l'aéroport, la délégation officielle de Günzburg a été accueillie par les élus de Lannion.



2. Pour certains qui avaient fait le voyage à Günzburg, c'étaient les retrouvailles entre collègues ou élus.



3. Dès le premier jour, les Bavarois ont visité le centre hospitalier de Lannion, guidés par le directeur de l'hôpital, M. Guéroguez.



4. Le lendemain, mercredi, jour de grande marée, le Dr Le Mée avait mené à leur montrer les plages de Beq-Léguer. On le voit ici expliquant au directeur de Günzburg, le découpage de la côte.



5. Une habite au vieux phare de Beq-Léguer.



6. La vue est excellente du panorama de Beq-Léguer d'où l'on aperçoit le site magnifique de l'usine.



7. A la découverte des installations de l'A.C.E.V. : ici, la ferme de Kerligonan.



8. Un petit tour de côte sous le soleil. Du panorama de Perros-Guirec, la vue sur l'île Tenez et les Sept-Iles.



9. A bord du « Sir Cédric », le sabbat de M. Pierre Derrin, conseiller municipal, sur lequel Bavarois et Lannois découvrirent le Léguer.



10. Dans la ferme de M. Le Perré, conseiller municipal, le Dr Köppler se fait présenter un porcelet de quelques jours.



11. Le cidre de l'amitié chez M. et Mme Le Perré, à Brélizac.



12. Visite du C.E.M.S. (Centre de Médecine Sportive) où la délégation a été longuement reçue par M. Le Nistric, directeur de centre.



13. M. Le Nistric expliquant la formation de complexes naugaux sur des photos prises par satellites et prises par Lannion.



14. Au C.N.E.T., on s'est intéressé au procédé CYCLOPE, de localisation des personnes.



15. Les commerçants des halles et du centre (au premier plan M.M. René Guillou et Le Quérel) ont accueilli leurs hôtes au cours d'un sympathique « vin d'honneur ».



16. La visite des halles le jeudi, un spectacle haut en couleurs.



17. La halle aux poissons n'a pas été oubliée, lors de la tournée du marché.



18. M. Guéroguez avait préparé pour la délégation de Günzburg, un échantillon de charcuterie bretonne particulièrement appréciée.



19. M. Jagerow devait recevoir les Bavarois à la mairie, dans son bureau, quelques heures avant la cérémonie officielle de jumelage.



20. M. Jagerow, député-maire, a prononcé avec solennité et conviction, son allocution de bienvenue (voir page 7), le soir précédent.



21. Dans sa réponse, le Dr Köppler précisait pour sa part : « L'important est l'existence à Günzburg et Lannion, d'hommes et de femmes qui aiment à la fois. C'est là le sens réel du jumelage et c'est pourquoi nous nous réjouissons des projets qui vont se développer entre nos deux villes ».



22. Poignées de mains et congratulations après l'échange de discours.



23. Le cadeau de Lannion à Günzburg : une très belle sculpture, la mère et l'enfant, de M. Pizent, de Trézel.



24. La signature officielle de document de jumelage rédigé en français, breton et allemand.



25. La médaille d'or de la ville de Lannion a été remise au Dr Köppler, par M. Pierre Jagerow, député-maire.

# de Lannion et Günzburg

Sur vos tablettes... Sur vos tablettes... Sur vos tablettes

Rentrée au Bécane-Club Lannionnais

Voici bientôt un an, le moto-club lannionnais prenait naissance et cette première année se déroulait sur les « chapeaux de roue »...



Brevet de baignade : un stage le 15 décembre

Une session de l'examen du Brevet de Surveillance de Baignade aura lieu à Lannion, le 15 décembre 1981.

Logo GMB (Généraliste Mécanique Bretonne) and text: Produits métallurgiques, Quincaillerie générale, Fournitures industrielles, Chauffage central, Sanitaire, Electroménager.

Atelier de reliure

Un atelier de reliure est proposé, cette année, au centre Saint-Elvet. La participation à cet atelier ne nécessite aucune connaissance particulière...

Activités de l'Office Municipal des personnes retraitées

Permanences: Mardi et jeudi, de 9 h 30 à 11 h 30, au centre Jean Savidan... Yoga: Le samedi, de 17 à 18 h, dans la salle près du foyer Diagon...

LE YAOUNC Jean Pierre TRANSPORTS CARRIÈRES-PONT-LOUÏS

TRANSPORTS PIERRE LE HOÛÉROU Pen an Ru

MUTUALITÉ BRETAGNE DES GARANTIES COMPLÉMENTAIRES

ENTREPRISE BOURDIN & CHAUSSE TRAVAUX PUBLICS ET PARTICULIERS

Centre de St-Elvet : Calendrier des activités

Adultes et adolescents - Gymnastique le jeudi, de 9 h 20 à 10 h 30 et de 18 à 19 h. - Cours de laide, de 18 à 20 h, mardi, de 18 à 20 h, jeudi, de 14 à 16 h...

Des fleurs pour les jardiniers

Un week-end dans le bulletin personnel de Saint-Roch, un poème en breton et français, soulignent la qualité du travail des jardiniers municipaux.

Centre Culturel Breton

Les activités ont repris depuis le début octobre. Cours de breton: 1er niveau (débutants) le mardi, à 18 h au CES...

La garde-échange

C'est une proposition du centre Saint-Elvet devant le problème que rencontre beaucoup de parents qui désirent sortir le soir comment garder les enfants ?

GOÛTER DES ANCIENS le 21 octobre

La goûter des anciens réunira toutes les personnes de plus de 65 ans, des différents secteurs du Grand Lannion, dans la salle municipale, rue Jean Savidan, le mercredi 21 octobre 1981, à 15 h 30.

PERMANENCES DE LA C.A.F.

Les permanences administratives de la C.A.F., résidence Krestel, 5 rue Jeanne d'Arc à Lannion, sont supprimées depuis le 1er juillet.

LANNION PARIS 260 F\* POUR TOUS sur les vols 8000

LA COMPAGNIE AERIEENNE DES REGIONS VOTRE AGENCE DE VOYAGES

KERAUTO Etalonnage, Réparation, Peinture

Grossiste en fournitures générales pour automobiles, carrosseries et industries

## Rétro-photos de l'été 12

### Centres aérés de l'A.C.E.V.

#### Une fréquentation sans précédent



Pour la troisième année consécutive, les centres aérés-jardins de l'A.C.E.V. ont ouvert leurs portes le 1<sup>er</sup> juillet.

Centres aérés-garderies (deux services répondant aux besoins des familles) : Kerligonan, Joseph Morand, ouvert de 7 à 19 h le matin, de 17 à 19 h le soir. Ce service est assuré par le personnel des garderies pré et post-scolaires.

Centres aérés pour juillet : Beg-Léguer, centre primaire ; Kerligonan, centre maternel ; Stano, centre mixte 413 enfants inscrits et répartis sur six bons centres.

Centres aérés pour août-septembre : Beg-Léguer, centre primaire ; Kerligonan, centre maternel. En moyenne 200 enfants inscrits.

Durant cette période de vacances scolaires 81, une fréquentation des enfants bien plus élevée que les années précédentes, à ceci plusieurs facteurs déterminants : le centre en dur de Beg-Léguer, la piscine à Kerligonan, une nouvelle activité au Stano, randonnées vivaces. Mais également, et il est bon de le signaler, un bon encadrement

des enfants directrices-animatrices, deux surveillants de brigade diplômés, l'un pour la piscine, l'autre pour Beg-Léguer assurant ainsi une bonne activité, mais aussi la sécurité des enfants, un programme pédagogique adapté à l'âge de l'enfant.

Les remerciements chaleureux de bien des familles, sous diverses formes, appels téléphoniques, visites au bureau, cartes postales aux animatrices, aux surveillants de brigade, "contributions" certes et prouvent combien le centre répond désormais à une nécessité familiale, mais aussi aux besoins des enfants, loisirs et plein air.

### GOAS-CONGAR : Une salle neuve pour le quartier

Animé par une sympathique équipe de bénévoles, le quartier de Goas-Congar va recevoir une nouvelle bâtisse. L'ancienne, vieille de treize ans, avait abrité de nombreuses manifestations, mais elle était devenue trop exigüe et assez délabrée. C'est ainsi que l'équipe s'est donnée rendez-vous pour démolir l'ancien bâtiment et commencer la construction de la future salle.



Une équipe de bénévoles qui se relaie sur le chantier pour reconstruire la nouvelle salle du quartier de Goas-Congar.

Pour les Lannionais 25 F pour les adultes ; 20 F pour les adolescents de 13 à 17 ans ; 10 F jusqu'à 12 ans.

Pour les habitants des autres communes : 30 F pour les adultes ; 25 F pour les adolescents de 13 à 17 ans ; 12 F jusqu'à 12 ans.

La bibliothèque comporte une section enfants, une section adolescents et une section adultes comprenant romans, documentaires, bandes dessinées, ouvrages de référence.

### Une bibliothèque ouverte à tous

La bibliothèque municipale se trouve au 19 de la rue Jean Savédon, dans les locaux du centre socio-culturel.

Elle est ouverte à tous, quel que soit le lieu du domicile.

La bibliothèque est ouverte de 13 h 30 à 18 h 30, du lundi au vendredi, de 11 à 12 h le jeudi, de 9 à 12 h le samedi.

Livres et revues peuvent être consultés sur place gratuitement. Ils peuvent être empruntés après règlement d'un acompte (le prêt est gratuit ensuite).

Pour 1981, les tarifs sont les suivants :

- Pour les Lannionais 25 F pour les adultes ; 20 F pour les adolescents de 13 à 17 ans ; 10 F jusqu'à 12 ans.
- Pour les habitants des autres communes : 30 F pour les adultes ; 25 F pour les adolescents de 13 à 17 ans ; 12 F jusqu'à 12 ans.

La bibliothèque comporte une section enfants, une section adolescents et une section adultes comprenant romans, documentaires, bandes dessinées, ouvrages de référence.

### Parmi les acquisitions de la Bibliothèque

- Documentaires :
- Iris, de Pouchère, Sablier.
  - Alexandre 1<sup>er</sup>, Troyat.
  - Autopiste d'une guerre, Abbas Fortald.
  - Mémoires d'un chamière rouge, Garbade.
  - La France de la 1<sup>re</sup> République, 1944-52.
  - La social-démocratie quand même, Fajó.
  - Maf de dos, mai du siècle, D' Mague.
  - 101 réponses à propos de l'aller, Thérèse.
  - La cinquantaine espagnole, Roubiceaux.
  - La Bavère, Rovau.
  - La piscine à voile, Marcadet.
  - Bord à bord, Antoine.
  - Les chiens et compagnie, Buis.
  - Amard Rabbin ou la passion du verbe, Bourdon.
- Romans :
- Les demoiselles de Beaumonde, Guirant.
  - La grande muraille, Michelet.
  - Le choix de Sophie, Olyon.
  - Les fiancées de l'Empire, Dono-Valcrose.
- Bandes dessinées adultes :
- Silence, Comès.
  - Les jouets du général, Pratt.
  - Les passagers du vent, tome 1. La fille aux lunettes, Bourgon ; tome 2. Le ponton, tome 3. Le compteur de aide.
  - Le serment du Samourai, Ogi.
  - L'homme de Chicago, Alessandrini.
  - Jessite Joël, Pratt.
  - Le dieu vivant, Comès.
- Bandes dessinées enfants :
- Yatan et le secret de Peil-Tomere, Darbi.
  - Les Jaccopu au Japon, Tourner.
  - Chlorophylle, Micherol.
  - Boule et Bill n° 4, Babas.
  - Des gaffes et des dégâts, série Gaston Lagaffe, Franquin.
  - Le tour du monde en 80 jours.
  - Le bandit Manchot, série Lucky Luke, Morris.
  - Le Pêche, série les furtives bleues.
  - Le serment de Gerfyburg, Ringo.
  - Le vol noir et Ylipga, série Brunelle et Colin.
  - Le fatisman de Timour, Si-rus.

### 13 EXPRESSION THEATRALE



Le théâtre de la Lune Rousse a repris ses activités depuis le début du mois au centre Saint-Elvert.

Le théâtre de la Lune Rousse a repris ses activités depuis le début du mois au centre Saint-Elvert.

Les personnes désireuses de prendre directement un rôle, deux pièces sont à réviser : « Mademoiselle Jaire » de Michel de Gunderode qui allie les situations les plus dramatiques et « La Filiboussacour », préparée et construite à partir des personnages de la Comédie De l'arie qui l'on vu réactualiser Zari, Arlequin, Poitrelle, Colombine, Capitain, Poitrelle.

D'autres travaux peuvent être entrepris en fonction des gens nouveaux et de leurs désirs. Un travail de recherche et de lecture sera mené tout au long de l'année.

Se tenir d'un événement majeur, de ses émotions et de son impact.

Pour les personnes désireuses de prendre directement un rôle, deux pièces sont à réviser : « Mademoiselle Jaire » de Michel de Gunderode qui allie les situations les plus dramatiques et « La Filiboussacour », préparée et construite à partir des personnages de la Comédie De l'arie qui l'on vu réactualiser Zari, Arlequin, Poitrelle, Colombine, Capitain, Poitrelle.

### FESTIVAL D'ORGUE



Le 16<sup>th</sup> concert des Amis de l'Orgue a eu lieu en présence d'une foule record qui a consacré cette formule et applaudi l'interprétation de M. Guy Touvron, improviser impérial.

### Festival photographique du Trégor

une approche réussie du langage photo



Le 3<sup>e</sup> Festival photographique du Trégor a été inauguré le 31 août par Mme de Guasion Saint-Cyr, du ministère de la Culture, en présence de M. Alain Guasion, maire-adjoint de Lannion, et Michel, vice-président du festival. Cette 3<sup>e</sup> édition a permis au public d'approcher une fois de plus le langage photographique.

### FESTIVAL INTERCELTIQUE : Renom accru pour Lannion



A l'issue des cérémonies officielles qui ont marqué la fin du festival interceltique de Lannion, les délégués irlandais, gallois, écossais, cornouaillais et mannois ont remis leur cadeau à la ville de Lannion. Sur notre photo, M. Pierre Jégouet reçoit une harpe irlandaise.

### Horodateurs : Une contrainte nécessaire



Horodateurs à son usage habituel, ces horodateurs du Centre et qui d'habitude fonctionnent comme une montre, ils sont maintenant nécessaires à l'équipement des centres-club. Ils indiquent pas à pas le coût, près du centre, plusieurs parkings gratuits.

### DESSIN : Nouveau local pour l'école de dessin de l'office d'action culturelle (Lannion O'Vevan)

Depuis le 7 octobre pour le 3<sup>e</sup> année, les cours de dessin de Lannion ont repris tous les mercredis, de 14 à 16 h, pour les jeunes (minimum 11 ans), adolescents et lycéens, et de 18 h 30 à 20 h 30 pour les adultes, au centre socio-culturel Jean Savédon, dans le bâtiment en annexe, face à la salle omnisports. Ce nouveau local permettra d'accueillir plus de monde, de par ses dimensions. Quant à sa disposition, il est plus propice aux recherches graphiques ou picturales, et fait plus « Atelier d'artiste » (charpente apparente, éclairage central).

Ces cours de dessin sont ouverts à tous, débutants ou personnes déjà expérimentées. Les inscriptions seront prises sur place, à l'heure des cours.

Prix des cours : 25 F par mois pour les jeunes ; 30 F par mois pour les adultes, payables à l'inscription, par trimestre ou en une seule fois pour l'année scolaire (1<sup>er</sup> octobre au 30 Jan).

Matériel : Chacun apporte son matériel. Pour le démarrage, un carton à dessin assez grand, servant de support au papier, des crayons, des peintures si l'on veut. D'autres indicateurs plus compliqués sont donnés par la suite.

Ce qu'on y fait : Dessins d'observation (plantes, natures mortes, croquis mobile vivant, portrait, dessins dehors (si le temps le permet), dessins d'imagination : compositions décoratives, affiches, illustrations, symbolisme, compositions abstraites.

Toutes techniques : crayons, encre, peintures aqueuses, huile, gouache, pastel, fusain.

Tous renseignements complémentaires peuvent vous être donnés par Mme Lequap, tél. 37 01 95.

**RENAULT LANNION** CONCESSIONNAIRE  
Station Esso ouverte 24 heures sur 24  
Location véhicules sans chauffeur  
nouvelle route de Guingamp Tél. 37 00 23  
marché national de l'OCCASION

Chaque semaine dans **le trégor**  
Des centaines de petites annonces, toutes les informations de votre commune, plus de 100 photos.  
« Le Trégor » : 100 ans d'expérience et toujours aussi jeune.  
« Le Trégor » et son magazine : deux journaux pour le prix d'un.  
Faites comme tout le monde, achetez « Le Trégor »

La Caisse d'Epargne vous a écoutés et répond à vos attentes. Elle vous propose un compte-épargne avec carte de retrait et photo pour garantir chaque cheque d'un montant égal ou inférieur à 500 F. Cette carte est une véritable carte d'identité Caisse d'Epargne. Avec elle vous serez partout accueillis en confiance.

Avec votre compte-épargne Epargne vous pouvez gérer vous-même votre budget personnel et familial, régler facilement vos factures, contrôler vos dépenses...

**CAISSE D'EPARGNE**  
Sachez vous en servir.

de LANNION  
9, rue Roger-Barbé  
et dans ses succursales

**HELARY**  
TRAVAUX PUBLICS  
CARRIÈRES  
ENROBES

15000 PLOMARIAN  
02 99 56 12 12

**MECANOGRAPHIE**  
MOBILIER et MACHINES de BUREAU

Ets Richard **BOTREL**  
21, rue des Chapeliers

LANNION - Tél. 37.00.44

**peinture RAUB**  
vitrerie  
mirroiterie  
nos travaux d'entretien  
revêtements de sols  
et muraux

LANNION  
Route de Trebréden  
22300 LANNION  
Tél. 37.76.52

VENTE au PARTICULIER

**Assistance Chimique Industrielle S.A.**

15000 PLOMARIAN  
02 99 56 12 12

**hervé audigou**  
BOUCHERIE  
CHARCUTERIE  
VOLAILLES  
GIBIER

Départ - Demi-gros  
Rue des Augustins  
LANNION  
Tél. 37.41.71

Abattage et conditionnement  
de volailles

**S<sup>ts</sup> des Abattoirs TOUMINET**

22300 CAULENNEC - LANNION  
Tél. 25.28.84

**LES CARS VERTS**  
TREBRÉDEN

Services réguliers  
Excursions Tél. 23.50.32

**TREGOR - PNEUS**  
Route du Ruzouet  
Z.I. LANNION  
Tél. 38.58.38

**PNEUS NEUFS et RECHAPES**  
Toutes marques  
Toutes dimensions

14 **LOISIRS - CULTURE**  
**Ciné-club pour enfants**



**SONS NAISSENT POUQUINS**, un film ludique noir et blanc, de 13 h 30.

Sujet : Ce film est composé de trois sketches.

1<sup>er</sup> sketch : Moko apprend à ses camarades de classe comment on s'y prend pour remuer les oreilles. Tous les écoliers réagissent leur travail pour ne se tenir qu'à cette amusante distraction. L'instituteur ne pouvant en venir à bout, devient folle de rage. Ce n'est pas la solution : les enfants ne cessent leur jeu qui choque la maîtresse et à occuper plus de leurs oreilles.

2<sup>e</sup> sketch : L'irascible épicier Thérèse a refusé aux gosses du quartier de leur décongeler les bouteilles. Les enfants se vengent en diffusant un appel sous la fausse signature de Thérèse, annonçant que l'épicerie reprend les bouteilles vides.

3<sup>e</sup> sketch : Pour Mère l'ouvrière de Kantocho, ses parents lui ont acheté un ballon qu'ils ont caché. Kantocho et son petit frère le déclenchent à l'aveugle mais un shoot malencontreux l'envoie dans un camion en marche. Les enfants achètent un nouveau ballon, mais le leur rapporte celui qui a trouvé dans son camion : les deux ballons se croisent dans l'escalier et les parents n'y comprennent goutte.

NOTA : Les cartes d'abonnement sont à retirer à la première séance, au prix de 40 F. Prix d'entrée ensuite 6 F.

Deux fois par mois, le ciné-club pour enfants va s'efforcer de présenter aux jeunes Lannionnais des films originaux.

Le mercredi 7 octobre, à 14 h, au centre Sivadon, projection de **MATHEU L'ASTUCIEUX**, un film hongrois en couleurs, d'une 1 h 17.

Sujet : Matheo, un jeune garçon, est toujours accompagné de son oie fidèle. Mais le seigneur du lieu, Doroogi tente de s'emparer de l'oie et fait bastonner Matheo. Celui-ci fait alors le vœu de la rendre par trois fois cette punition.

A ces fins, il va mettre sur pied d'ingénieux stratagèmes, et remporter divers dégagements tout à tour à ses amis charpentier, italien, médecin. Aide par le petit garçon de chevaux, sapeur masqué par les villageois, Matheo réussit à tromper le seigneur et ses sbires. Bastonné et humilié, Doroogi sera finalement châssé.

Le mercredi 28 octobre, à 14 h et également au centre Sivadon, projection de **LES HERBIS-**

Le mercredi 4 novembre, à 14 h, au centre Sivadon, projection de **MAITHEU L'ASTUCIEUX**, un film hongrois en couleurs, d'une 1 h 17.

Sujet : En 1708, une femme dans la forêt aperçoit une étrange créature, elle fut, avec le village. Une battue la poursuit, l'un d'eux accole la créature, il est tué. Mais comme l'être est capture. C'est un garçon de 11 ans, égaré. Les autorités sont prévenues, l'enfant enchaîné passe d'une grange à la prison, de là à l'hôpital des Sourds-Muets, à Paris, où il devient objet de curiosité.

**MAISONS FLEURIES :**  
**Les 40 candidats reçus à la mairie**



Les candidats ayant participé la saison dernière au fleurissement de la ville ont été reçus, samedi 10 octobre, à la mairie de Lannion. Ils ont pris une part importante dans l'embellissement de notre cité qui s'est vu décorer une nouvelle fois le premier prix régional. Un sobat : que les candidats soient encore plus nombreux cette année, notamment dans le centre-ville et le parc du Centre.

15 **CINEMA**

**Le Club, 10 rue Roger Barbé**  
**Programme du 15 octobre au 15 novembre**

Du mercredi 7 au mardi 13 novembre  
**MOI CHRISTIANE F.**, 13 ans, drague, possibilité d'analyse psychologique allemand de Ulrich Edel.

Du jeudi 4 au lundi 8 novembre  
**POUR LA PEAU D'UN FLIC**, policier français d'Alan Dean Lerner (13 ans).

Du mercredi 14 au dimanche 18 octobre  
**PRENDS TA ROLLS ET VA POINTER**, comédie de Richard Barckwell avec Jean Laferrière.

**REINCARNATION**, film d'épouvante américain de Gary A. Sherman (18 ans).

Lundi 19 et mardi 20 octobre  
**EXCALIBUR**, Arrêt Essai

Du mercredi 21 au dimanche 25 octobre  
**TAIS-TOI QUAND TU PARLES**, comédie de Philippe Clair.

**LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS**, comédie dramatique américaine de Bob Rafelson.

Lundi 26 et mardi 27 octobre  
**20 15 HISTOIRE D'ADRIEN**, Art et Essai.

Du mercredi 28 octobre au dimanche 31 octobre  
**SI DISNEY METAIT CONTE**, de Walt Disney.

**LE FAUT TUER BRIGITTE HASS**, film français de Laurent Heynen avec Philippe Noiret, Jean Rochefort.



Lundi 19 et mardi 20 octobre, à 20 h 15  
**EXCALIBUR**, 1961, 2 h 20  
Réalisation John Boorman.  
Adaptation du cycle médiéval du Roi Arthur et des Chevaliers de la Table Ronde. Le sorcier de Merlin et d'Arthur, lorsque le pouvoir du mal du bien contrôlait la destinée des hommes et d'un mage, sautait les rêves des humains. Interprété par Nigel Terry, Helen Mirren, Nicholas Clay, Cherie Lunghi.

Lundi 28 et mardi 27 octobre, à 20 h 15  
**HISTOIRE D'ADRIEN**, 1960, 1 h 35  
Réalisation Jean-Pierre Denis.  
Sélection française pour le Somme de la Critique. Caméra d'or au Festival de Cannes.  
Ce film raconte l'enfance et le passage à l'âge adulte d'un Parisien gourd bête né au début du siècle.

Jean-Pierre Denis a porté à l'écran la parole collective d'un pays et le fait que le film soit entièrement parlé en occitan marque une rupture décisive par rapport à « Chéri d'Orgeuil ».

Lundi 2 et mardi 3 novembre, à 20 h 15  
**L'HOMME DE FER**, 1981, 2 h 10  
Réalisation Andrzej Wajda.  
Véritable pilier du cinéma polonais.

Lundi 2 et mardi 3 novembre, à 20 h 15  
**L'HOMME DE FER**, 1981, 2 h 10  
Réalisation Andrzej Wajda.  
Véritable pilier du cinéma polonais.

**Tapal'œil : deux films par mois**

Tapal'œil, ciné-club de Lannion, rappelle.

Cette année, c'est même des 15 octobre que commencent la programmation. Cette année également, quatre thèmes ont été choisis en fonction notamment des vœux exprimés par les spectateurs.

Le premier cycle, « en marge », sera consacré à ceux qui volontairement ou pas, n'ont pas le comportement « normal », celui que chacun attend des autres.

Trois films

- Le 15 octobre, **LA SALAMANDRE**, de A. Tarré.
- Le 29 octobre, **L'ENJONCEMENT DE KASPAR HAUSER** (V. Herzog).
- Le 12 novembre, **MURIEL**, de A. Resnais.

Pour se divertir, un « polar ».

- Le 26 novembre, **LIBIS ROUGE**, de J.P. Mocky.

En décembre et janvier, un hommage à Jeanne Moreau

- Le 10 décembre, **LES AMANTS**, de M. Malle.
- Le 7 janvier, **SOUVENIRS D'EN FRANCE**, de A. Tarré.
- Le 21 janvier, **ASCENSUR POUR LECHAFAUD**, de M. Malle.
- M. Antononi.
- Le 4 février, **LE DESERT ROUGE**.
- Le 16 février, **L'AVENTURA**.
- Le 4 mars, **L'ECLIPSE**.

Enfin, pour terminer, nous irons à la découverte du cinéma algérien, avec :

- Le 18 mars, **OMAR GATTO**, de M. Abouch.
- Le 11 avril, **LES PECHEURS**, de G. Bédoussac.
- Le 15 avril, **LES DERACHINES**, de L. Merbach.

Ne roulez devant aucun sacrifice. Tapal'œil maintient ses prix 12 F par séance et seulement 8 F si vous prenez la carte qui vous coûtera 40 F + une photo et vous donnera droit à une réduction au cinéma Le Club (sauf le samedi).

Les séances auront lieu à la salle Sivadon, à 20 h 30 précises. Chaque film sera précédé d'un court métrage.

15 **Cantines scolaires :**  
**Augmentation des tarifs des repas de 11,5 %**



La municipalité a décidé de reconstruire le système de tarification des repas dans les cantines scolaires en fonction des ressources des familles, pour l'année scolaire 1981-1982.

L'augmentation, ou plutôt le rajustement des tarifs, est de 11,5 % en moyenne. C'est-à-dire nettement moins que l'augmentation du pouvoir d'achat et du coût de la vie pour la période considérée.

L'abonnement est toutefois supprimé.

Ces tarifs seront les suivants :

Quotient familial	Prix repas
plus de 25.000 F	9,00 F
de 19.000 F à 25.000 F	8,20 F
de 14.000 F à 19.000 F	6,70 F
de 8.500 F à 14.000 F	5,60 F
moins de 8.500 F	4,50 F

Le tarif maximum est appliqué aux familles domiciliées hors de Lannion. L'exception de celles dont les enfants fréquentent les classes de perfectionnement et aux repas pris occasionnellement (moins de 2 repas par semaine).

Cette dernière pièce devra nous parvenir au plus tard le 31 décembre 1981 (en nous précisant notre prénom, école fréquentée par le ou les enfants concernés) faute de quoi le tarif maximum sera appliqué. Toute demande incomplète sera provisoirement rejetée et le tarif maximum sera mis en place.

**Facturation**

L'abonnement étant supprimé, la présence de votre enfant à la cantine sera notée. Vous recevrez tous les 2 mois, à terme échu, une facture correspondant au nombre de repas pris.

Toute modification (changement d'adresse, etc.) devra être signalée au bureau de la Cantine des Ecoles, Mairie de Lannion.

**Manquez des fruits c'est la santé...**

**Luc REYNES**  
LANNION - Tél. 37.04.70

**TREANTON**  
Quincaillerie de bâtiment  
Couverture  
Isolation  
Panneaux  
Outillage

37, Avenue de Park Névez  
Maison ouverte également le samedi de 9h à 12h  
22300 LANNION  
Tél. (06) 37.62.78



# CALENDRIER DE LANNUON O VEVAN

(Office d'action culturelle - Centre Savidan - Tél. 37.15.23)

Octobre-novembre

Samedi 10	CONCERT <i>Cuarteto Cedron</i>	Centre des congrès Tregastel	L.O.V., Rencontres C.A. Perros	21 h
Jeu 15	CINE-CLUB TAPAL'ŒIL « La Salamandre » L.M. A. Tanner To speak or not to speak CM, R. Servais	Centre Savidan	L.O.V.	20 h 30
Dimanche 18	CONCERT <i>Requiem de Mozart</i> par le Chœur Renaissance et l'Ensemble Instrumental de Basse-Bretagne	Saint-Jean du Baly Lannion	Les Amis de l'Orgue	16 h
Vendredi 23	THEATRE « Jacky Paradis » Théâtre du Totem	Salle omnisports	Rencontres	21 h
Mercredi 28	CINE-CLUB ENFANTS « Les hérissons naissent sans piquants » Film Bulgare	Centre Savidan	L.O.V.	14 h
Jeu 29	CINE-CLUB TAPAL'ŒIL « L'énigme de Kaspar Hauser » (L.M.) V. Herzog « La jetée » C. Marker (CM)	Centre Savidan	L.O.V.	20 h 30
Mercredi 4	CINE-CLUB ENFANTS « L'enfant sauvage » F. Truffaut (A partir de 10 ans)	Centre Savidan	L.O.V.	14 h
Jeu 5	CONCERT <i>Leny Escudero</i>	Salle omnisports	Rencontres	21 h
Vendredi 6	CONFERENCE <i>Sahara</i> par Grand Reportage	Centre Savidan	L.O.V.	20 h 30
Samedi 7 et Dimanche 8	Atelier Théâtre animé par Hubert Le Noir, du Théâtre du Totem (Inscriptions : bureau de L.O.V.)	Centre Savidan	L.O.V.	
Jeu 12	CINE-CLUB TAPAL'ŒIL « Muriel », de P. Resnais « L'Empreinte », de Cardon	Centre Savidan	L.O.V.	20 h 30
Mercredi 18	MARIONNETTES POUR ADULTES	Centre Savidan	L.O.V.	21 h

## EXPOSITIONS

25-30 octobre : « Visages du Québec » (Photographies, livres et diapos), pour enfants, Centre Savidan  
17 octobre-7 novembre : « Les enfants de la misère », présenté par « Terre d'Union », à la bibliothèque municipale.

## EXPO : Les enfants de la misère

A travers des photos et documents divers, l'association « Terre d'Union » souhaite sensibiliser les Régorrais au sort des enfants démunis : l'enfant dans la guerre, l'enfant au travail, l'enfant au travail, l'enfant et la malnutrition.

L'exposition se tiendra au centre socio-culturel Jean Savidan, du 17

octobre au 8 novembre (heures d'ouverture de 13 h 30 à 19 h, tous les jours).

A l'occasion de cette exposition, un conférencier nous informera des causes du sous-développement sur le continent latino-américain. Il nous sera aussi proposé le film « Gamins de Bogota ».

Dans le cadre de la lutte contre la malnutrition dans le monde, « Terre d'Union » s'est donné pour mission de subvenir aux besoins alimentaires d'enfants dans un bidonville d'Arequipa, au Pérou.

Actuellement, l'association prend en charge 40 enfants parmi les 3.000 qui essayent de survivre en attendant une aide.

## CONFERENCES

Le budget « Conférences » s'est équilibré pour l'année 80/81. Nous voulons donc continuer à satisfaire ce public assidu et reprenons la programmation le 6 novembre prochain. Nous vous proposons, cette année, une carte d'abonnement pour six conférences. Hélas, le coût d'une conférence passe de 700 F à 1.000 F. Nous devons donc augmenter nos tarifs mais avec la formule abonnement, vous vous y retrouverez :

Nouveau tarif. Adultes, 20 F ; chômeurs et personnes âgées, 15 F ; étudiants et scolaires, 10 F.

Carte d'abonnement : Adultes, 90 F ; chômeurs et personnes âgées, 70 F ; étudiants et scolaires, 45 F.

Vous trouverez le programme détaillé et les cartes d'abonnement en vente au syndicat d'initiative de Lannion.

## PROGRAMME

Vendredi 6 novembre, à 20 h 30 : SAHARA 80, le Grand Désert, par Yves Lundy et Patrick Clément.

Yves Lundy a actualisé son film « Fabuleux Sahara » lors d'un long périple saharien, avec Patrick Clément. Cette nouvelle version 1980 est présentée aux choix : en monocran ou en multivision sur trois écrans.

Les derniers nomades Touareg, le Hoggar, les oasis, la Transsaharienne, l'avenir.

Film 16 mm couleur et multivision. Durée 1 h 25 ; débat. Accès tous publics. Actualisation 1980.

Mardi 19 janvier 1982 BIRMANIE INTERDITE.

Mardi 9 février : NEW-YORK - LOS-ANGELES.

Mardi 16 février LA DERNIERE PISTE DES INDIENS.

Mardi 27 avril : LES KAFIR KALASH.

## La Croix-Rouge Française à Lannion

Tout le monde connaît la Croix-Rouge Française et son action humanitaire à travers le monde.

Au plan international, la Croix-Rouge est un organisme à deux têtes : la Ligue des Sociétés de Croix-Rouge qui intervient dans les catastrophes et sinistres, et le C.I.C.R. Comité International de la Croix-Rouge, qui prend en charge les victimes des guerres et des révolutions, dans les deux camps grâce au principe obligatoire et statutaire, de neutralité. Dans toutes ces aides humanitaires, la Croix-Rouge travaille souvent avec d'autres associations (Médecins sans frontières, Amnesty International, etc.).

Ces deux organismes siègent à Genève.

Le comité de Lannion participe à l'action de la Croix-Rouge principalement en recueillant dons et cotisations sans lesquelles aucune organisation humanitaire n'est possible. Il participe aux actions nationales de solidarité : sinistres d'Algérie et d'Italie, par exemple.

Mais localement qu'en est-il ?

- Actions courantes : bourses aux vêtements ou aux jouets (à l'étude), dépannages vestimentaires ou alimentaires, layettes, aides à d'autres associations.

- Actions traditionnelles : l'enseignement du secourisme, qui

assure la préparation au Brevet National de Secourisme (session en cours le mardi et le jeudi, de 18 à 20 h, au centre Jean Savidan), enseignement des gestes d'urgence avec attestation bientôt réglementaire pour le permis de conduire, la constitution d'équipes de secouristes prêtes à fournir des Postes de Secours dans les diverses manifestations ou compétitions.

- Actions nouvelles : l'aide aux familles d'handicapés, sous forme de garde à domicile, afin de soulager dans la mesure du possible leurs contraintes.

L'écoute de nuit « Amitiés Personnes Âgées » a pour but de répondre à l'angoisse éventuelle des retraités seuls chez eux : tél. 23.32.86 et 37.67.13. Du reste, la Croix-Rouge se propose de constituer une liste de ces personnes, afin de leur offrir, si elles le désirent, un parrainage et des visites régulières.

Tout cela peut se faire grâce à une bonne vingtaine de volontaires, ou membres du comité qui apportent leur aide et leur bonne volonté.

Pour tout contact permanence au centre Jean Savidan les mardi, jeudi et samedi, de 9 à 11 h, tél. 37.74.18. En dehors des heures de permanence, tél. 23.32.86. Secourisme : samedi, de 11 h à midi.

## Lettre aux annonceurs

Nous tenons particulièrement à remercier MM. les annonceurs qui nous ont fait confiance en insérant une publicité dans « Lannion-Informations ». Parvenant chaque mois dans tous les foyers, notre journal est un lien

supplémentaire entre les Lannionnais.

Pour tous renseignements concernant la publicité, il est recommandé de contacter M. Le Goff, au 37.43.68, poste 63.



# MEUBLES

4500 m<sup>2</sup>

# HULEN

Route de PERROS-GUIREC      Tél. (96) 37.41.68

un magasin pas comme les autres

# LANNION